

TYGODNIK ŻYDOWSKI

Organ Organizacji Sjonistycznej w Tarnowie.

| PRENUMERATA: | | Konto P. K. O. 410-288. | | OGŁOSZENIA: | |
|--|-----------|--|--|---------------------------------|----------------------|
| Miesięcznie | Zł. 1-10 | Redakcja i administracja: ul. Nowy Świat 20. Godziny przyjęć od godz. 4 do 5 po południu. | | Strona, | Zł. 200— |
| Kwartalnie | Zł. 3-30 | | | 1/3 strony | Zł. 100— |
| Półrocznie | Zł. 6-60 | | | 1/4 " | Zł. 80— |
| Rocznie | Zł. 13-20 | | | 1/8 " | Zł. 15— |
| Prenumerata zagraniczna miesięcznie zł. 1-50 | | Rękopisów nie zwraca się. | | 1/16 " | Zł. 8— |
| | | | | Przed tekstem 100 proc. drożej. | Drobnie za słowo 10— |
| Rok IV. | | Tarnów, piątek dnia 19 czerwca 1931 r. | | Nr. 24. | |

Prawo do pogodnej młodości.

Dziwnie szaro, bezbarwnie płynie teraz życie u wszystkich. Nawet u dzieci, u młodzieży trudno dostrzec się tego humoru bez troski, który powinien być przecież główną cechą młodzieńczego wieku. I na jej, młodzieży, wszystkich poczynaniach, na jej rozmyślaniach i pracy, na jej śmiechu i powadze, ciąży także zawsze owe złowrode piętno naszego czasu, nerwowość, niepewność, niepokój, niedowierzanie. Żda się już nad kolebką każdego dziecka rozlegać się poczyną poszum walki, głos owej negacji życia i szczęścia, który jest główną cechą naszej epoki, a przeciw którejmu daremnie buntują się rwące się do życia młode serca...

Bardziej niż inne, przenika ten szary nastrój bez słonecznej tęczy wszystkie domostwa żydowskie. Nic dziwnego. Wszak tu troska wszechwładnie panuje, niż gdzieindziej, tu odporność jest mniejsza, tu zle duchy epoki bezwzględnie w swych harach nad życiem się znęcają. Problemy walki o byt, kwestie antagonizmów narodowych i gospodarczych tworzą tu stałą atmosferę życia. Nawet największa pieszczotliwość rodziców nie potrafi zapobiec temu, by atmosfera ta nie dotarła do serc dzieci i młodzieży i cieniem swym nie zaćmiła ich jasnego porwu do życia. A cóż dopiero, gdy dziecko żydowskie poczyną opuszczać dom rodzicielski i idzie w świat, między obcych ludzi — do szkoły!

Czy każda matka, każdy ojciec żydowski zdaje sobie sprawę z tego, jakim problemem jest dla ich dziecka szkoła? Nawet dla dzieci szczęśliwych narodów jest szkoła wielkim problemem, bo oznacza ona pierwsze w życiu zderzenie się ze światem, z obcymi. Dla młodzieży żydowskiej to pierwsze zderzenie się z obcym światem, otaczającym oaze domu rodzicielskiego, jest silniejszą i ma charakter surowy, bardziej bezwzględny, niż u innych narodów. Wszak nawet dom rodzicielski nie jest w możności nie dopuścić do uszu i serca dziecka żydowskiego odgłosów burzy żydowej.

Czasz obecne okradają dzieci żydowskie [bardziej niż dzieci innych narodów z owych iluzji młodzieńczego wieku, które nie tylko stanowią główny temat wspomnień dla całego przyszłego życia, ale które są owa główną rzeczywistą wartością życia ludzkiego, leżą to razy w późniejszym wieku wyrwa się z pierśi westchnienie, że pełna wartość przedstawia życie dla człowieka jedynie w młodości! A cóż innego stanowi tęcej tej wartości, aniżeli owe iluzje, owe słoneczne pogoda przeżyć, ów pokój bez troski, ta przyjaźń świata i przyjaźń dla świata, która przysłania jeszcze owa główną cechę dalszej epoki życia, walkę o byt? Im więcej z tej iluzji zdolają rodzice żydowskie „ocalić” dla swych dzieci, im bardziej potrafią opóźnić chwile ich całkowitego zderzenia się z brutalnością bezwzględnego świata, tem więcej istotnie szczęśliwych chwil uratowali dla tych dzieci.

Żydowska szkoła! Czy rzeczywicie szkoły narodowe są tylko wymysłem nieznanego tolerancji szowinizmu, jak to twierdzi wielu entuzjastów idei pojednania ze sobą ludzkości? Być może, że kiedyś, w odległej przyszłości, ziści się ta idea i miłość wzajemna stanie się główną sprężyną działań ludzkości. Dziś ona jednak jeszcze bardzo wydaje się odległą. Mowa rzeczywistości jest imna i niema narodu, której szkoły narodowej nie uważał za rzecz samą, przez się zrozumiałą. Niema szkoły ogólnoludzkiej na świecie. Czy jest to wynik szowinizmu? Jalewem jest to pytanie i bezcelowe też byłoby dowodzenie tego. Dość, że szkoły narodowe są faktem istniejącym. A ważniejszym jest tu pytanie inne:

Czy mają jacykolwiek rodzice, a przede wszystkim rodzice żydowskie moralne prawo zmniejszać sumy szczęśliwych chwil i iluzji młodości swych dzieci o tę ilość, jaką stracić muszą, jeżeli lała swego rozwoju spędzą nie wśród tych, do których z urodzenia i losu należą, ale wśród oddzielającego się od nich często murem przesądów, nieraz szorstkiego otoczenia! Czy wolno rodzicom żydowskim własne swe dzieci wysłać na sam front walki o zżyczenie się idei ogólnoludzkiej miłości — i to jako skazana na niezawodną klęskę mniejszość?! Czy ta ofiara miałyby cel i sens?

Słyszysz się często argument, że dziecko żydowskie musi się zawsze przygotowywać do twardej drogi życia. Przetłumaczony na język faktów mówi ten argument mniej więcej to: Ponieważ Żyd od pierwszej chwili życiowej samodzielności walczyć musi ciężiej niż inni, przeto niechaj już jako dziecko czy młodzieniec pozbedzie się złudzeń. Innymi słowy: Ponieważ Żyd czy Żydówka w wieku dojrzalszym są mniej szczęśliwi niż inni, przeto niechaj już także w młodym wieku będą mniej szczęśliwi. Czy trzeba zbijać logiczną i etyczną błędność tego argumentu?!

Jesteśmy w bardzo przykrym położeniu. Grupa ludzi, zwaną jedynie nienawścią przeciw sjonizacji, przybrała ostatnimi czasy nader pyszałkowską pozę i chciałaby koniecznie uchodzić w oczach „pureca” za ostoję „lojalności”.

Przyznajemy. Straciłszy wpływ na rządy w Magistratach i kahałach. Tu w Tarnowie sromotnie naszewad wyrzuceno. Ale kto? Czy może społeczeństwo żydowskie odmówiło nam zaufania?

Wyrażono nas, ale po nas pozostali jeno grzyz samorządu i wszelkiego samostanowienia.

Jeżeli dźwierżyliśmy rzeczywistość jakąś „władze”, to doszliśmy do niej z woli mas ludowych, które partię sjonistyczną odbarzyły swem zaufaniem. Faktu tego nie zaciemnia żadne kłamstwo i obelgi, choćby nawet były podlane „agudowsko-propinatorskim stowem”.

My tylko silni jesteśmy tam, gdzie do głosu dochodzi lud cały, gdzie decyzyja leży w rękach całego społeczeństwa. Wobec dekretoów i ukazów jesteśmy słabi i bezzinni. Tu nas każe mosiek może potłoczyć.

I tak się też stało. Położono nas. Odebrano nam wszelką możność bezpośredniego oddziaływania na bieg spraw żydowskich w mieście.

A jaki jest efekt? Efekt jest ten, że pomina się nami, jak stadem bydła, najsluszniejsze postulaty żydowskie są ignorowane, rzuca się Żydom tu i ówdzie ochłapy, wpływ należyty żydostwu tarnowskiemu, jako 45%-owej ludności miasta, znalazł do zera. Stałmy się wszyscy tyko pośmiewiskiem dla reszty ludzkości.

Tak — wszyscy. Sjonisci, ortodoksi i nieortodoksi, wszyscy i to bez wyjątku stanowiąmy jedno wielkie gaudium dla stronniczych polskich, tak dźwierżających dź władze, jak i pozostających w opozycji.

Gdy chodzi o Żydom — to wtedy łączą się wszystkie zwalczające się zresztą sły we wspólnej akcji antysjonistycznej. Jeżeli chodzi o to, by nie dopuścić Żyda do urzędu jakiegos, utrzymanego zresztą za pieniądze żydowskich podatników, wówczas zgodna panuje harmonia między nalezogorzalszymi wrogami. I choćby nawet kała Aguda z tymczasowo-

Uprawniony tech. dentyst.

Bernard Kapellner
przeniósł
Zakład dentystyczny
na ul. Legjonów L. 4 I piętro
(róg Walowej dom p. Dr. Adera)

„Szkoła narodowa jest nie tylko obowiązkiem rodziców. Ona jest także prawem dziecka, którego mu zabierać nie wolno. W dziesiętnych czasach beznadziejnej rezygnacji, czasach pozbawionych niemal zupełnie perspektywy na przyszłość, mniej niż kiedykolwiek wolno jest niszczyć te możliwości ludzkie, spędzono wśród własnego otoczenia. Rozumnieją to wszystkie narody na świecie. Powinno to zrozumieć także Żydzi. Dlatego żydowska szkoła narodowa nie jest tworem szowinizmu. Jest ona istotną potrzebą, wpływającą z prawa dzieci do szczęścia, opartą na moralnym obowiązku żydowskich rodziców.

Dr. Juliusz Wurzel.

W odpowiedzi.

wym przewodniczącym Gminy żydowskiej na czele reczyła „najdroższemu” swemu tarnowskiemu słowem żydowskiemu, że trzy razy dziennie po modlitwie każdej czyta dzieła sławnych polskich pisarzy, prócz „naturalnie dzieł wolnośmyślicieli i bezbożników, to i tak przedstawicieli kupców nieżydowskich w Komisie Szacunkowej chwala się w swym organie, że bronili tyko „lojalnych obywateli państwa”.

Ot taki nasz los. Kłika kahałno-propinatorska denuncjuje nas, gdzie tylko mogą, że to tylko sjonisci są „nielojalni”, ale przy podatkach to niema między nami różnicy. Tam stanowiąmy jedną owcę, która trzeba strzyć do gołego.

Walczyć przeciw sjonistom, to rzecz bardzo łatwa i nawet popłatna. Można zostać syndykami miasta (nie dla Żyda kielbasa — przyp. zecera), można zarobić kilka złotych tygodniowo jako dyrektor Kasy Oszczędności, można nawet... no — już więcej nie można, bo jesteśmy zresztą na równi wszyscy traktowani.

Cóż, kiedy są u nas Żydom tacy „idealisci”, którzy dla swego własnego interesu poświęca całe żydostwo. Są u nas przecież tacy „współwyznawcy”, którzy dla mamej synekury zadumują wszystkich sjonistów, jako antypatynistów, którzy bez skrupułów popielają największe lajdactwo, byleby za pewnością siebie spokojny żywot na stare lata, kiedy trudno będzie utrzymać się ciąglą intryga. Ci oto „idealisci” utworzyli wspólny front antysjonistyczny. Każdy z nich ma inny prywatny interes na oku. By zaś zasłonić prywatne i wywołać choćby pozory, że działają „pro publico bono”, otoczyli się nimnimb ciemnoty, wstecznicłwa i zaprzeczania.

Religie żydowską wzięli w arende i na tej religii żerują.

Niedowiarki, pozbawieni wszelkich choćby nawet sentymentów dla religii, przystem w judaistycie i zwykłej znajomości judaizmu stu procentowo analfabeci, narzucili się ortodoksii, która wije się w petach, narzuconych jej przez wychowywanych na kotletach wleprzonych obrońców religii. Biedna też ta ortodoksja nasza. Choć i nie chce, żeruje na jej łatwowie-

ności i braku świadomości. Kto w sobotę wysoki nosi kolkap, ten już „atamanem chasydym” się mieni, choć szatan w sercu jego zamieszkał, a lajdactwo z oczu mu się patrzy.

Wiemy to dobrze, że prawdziwie religijny Żyd z pogardą odwraca się od tych dzisiejszych „obrońców” religii.

Taki jest obraz dzisiejszych stosunków w ulicy żydowskiej. Nadszedł okres dla przyrębów politycznych, którzy z dżiką jakąś żarłocznością rzucili się na nieznanych i wymyeczonych organizmów żydowskich.

Dużo już w tym organizmie nie ma krwi. A oni nie nasyć się, chcieliby ostatok soków żywotnych wycisnąć. A gdy ich o łabę odgonić chcemy, gdy schrzalby organizm żydowski przed ich żarłoczstwem uchronić chcemy, wtedy padają na nas nie obelgi i wstrętne kalumnie, ale najolśniewiejsze przekleństwa. Przecież, co ci obelgi po sjonistach rzadzą w kahalach, żalują mocno — i wydrukowali to czarno na

białym, — że mur cmentarny nie „położył się na głowy sjonistów”.

Czy można na takie przekleństwa odpowiadać? Czy nie wstydzi się ten lub ów z owych dygnitarzy, „którzy objeli rzadę w kahalach”, by w ich imieniu tak pisać?

Wolno się każdemu bronić. Wolno każdemu wydawać sobie śmierć dla swej obrony. Ale rzucić ordynarne przekleństwa, to już nie jest żadna obrona. To już zastąpienie „władcy kahału” do ryznoszku. Tam musimy już sami zostać, aż ugrzęźniemy we własnym bagnie kalumni, przekleństw i oszczerstw.

Dość nisko upadliśmy, ba — nawet całkiem nisko, skoro zmuszeni byliśmy zajmować się takimi osobnikami, którzy nawoływały publicznie do palenia biblioteki ludowej.

Możecie już panowie być spokojni. My to bagno osuszamy.

Kto zawinił?

Tymczasowo komisarz kahału dał wydrukować elaborat polemiczny, który nazwał sprawozdaniem. W sprawozdaniu tem przedstawiał obecny władza kahału w sposób tajemny stosunki panujące w instytucjach i majątkach gminy, twierdząc w sprawozdaniu, oraz w dodatkowych uzupełnieniach „publicystycznych”, że za rzekome błędy, popełnione w administracji majątkiem gminnym, ponoszą winę jedynie sjonisti.

Jest publiczna tajemnica, że sjonisti ani w rozwiązanej Radzie, ani też w Zarządzie Gminy żydowskiej nie posiadali większości.

Przypominamy p. Drowi Silbigerowi, że w dniu wyborów wydał ulotkę, w której tłustemi cziokami oznajmił ludności „straszna klęska”, jaką sjonisti ponieśli przy wyborach. Na 20 radnych zdobyli wówczas sjonisti 8 miejsc, bundyszi 3, a reszta 9 mandatów podzieliли się wszystkie inne stronnictwa, oraz grupowania ortodoksy. — Jeżeli się nawet uwzględni, że jeden z ortodoksof popierał przy wyborach do przełożeństwa grupę sjonistyczną, to razem grupa sjonistyczna liczyła 9 głosów, a strona przeciwna, zwalczająca czielkie sjonistów, liczyła 11 głosów.

Przy tym stosunku głosów mogli sjonisti uzyskać przewagę w Radzie i Zarządzie, nigdy jednak nie mogli ani myśleć o wykonaniu kahałowego programu sjonistycznego. W praktycznej pracy ograniczać się musieli sjonisti do wykonywania normalnych czynności administracyjnych.

Pozatem bieżącą musieli sjonisti zwracać uwagę na to, by do izby kahałowej nie zakradły się korupcja i lajdactwo, jakie miały miejsce w kahalach w czasach przedwyborczych, zanim sjonisti uzyskali zastępstwo.

Przy każdej uchwale — tak w Radzie, jakoteż i w Zarządzie — była grupa sjonistyczna zależna od zgody grup „ludowa” ortodoksyjnych, silnie ze sobą powiązanych nienawidzą do sjonistów z powodu utraty krzesła przedwyborczego.

I stało się tak, że sjonisti mieli wprawdzie honor zastąpienia na krzesłach przedwyborczych, że sjonisti mające kontrole nad agendami gminy, nie dopuścili do korupcji, że tepili w zarodku wszelkie próby rekrutowania metod „pracy”, stosowanych przez oświatową spółkę propagandystyczną kahału, jednak faktycznie wszelkie uchwały zapadały za zgodą panów ortodoksof i ich koczernych zwolenników z obozu ludowcowego.

Zaczynamy, że w Zarządzie na 11 członków było tylko 3 sjonistów, a mianowicie Dr Spann, Heumann i Götzler, a 8 niesjonistów.

I teraz chce p. komisarz kahału wyłącznie nie sjonistów, Wyjaśnijmy już poprzednio, że możemy śmiało i otwarcie stanąć przed wyborcami ze sprawozdaniem naszej pracy w kahalach i jesteśmy pewni, że ludność powołana do objawienia swej woli przedziarnych włodarzy kahałowych, którzy wykazali, że nie mają żadnych kwalifikacji do sprawowania wysokich godności w imieniu ludności żydowskiej, a którzy co najmniej wykazali swem postępowaniem, iż brak godności, rozumu i taktu chcą za słonić tupetem i bezgranicznym przekraczaniem faktów.

Jeżeli jednak na chwilę przyznamy, że poprzedni Zarząd popełnił błędy przy wykonywaniu administracji majątkiem gminnym, to pytamy się, dlaczego nie ponosi odpowiedzialności za te braki p. Dr Silbiger, oraz pp. Margulies, Rosenzweig, Aberdam, którzy w Zarządzie siedzieli i bez zgody których żadna uchwała nie przyszła do skutku.

Obecnie głosy p. Dr Silbiger, że gospodarka sjonistów w Gminie żydowskiej była fatalna, a my twierdzimy, że za te gospodarkę ponoszą wyłącznie odpowiedzialność p. Dr Silbiger i jego przyjaciele, skoro bez ich aprobaty żadna uchwała nie mogła być powzięta. Trzeba był wówczas krytykować w pra-

wie i na zgromadzeniach gospodarke sjonistów, protestować na posiedzeniach Zarządu przeciwko wnioskowi przełożeństwa, wykazać ludności żydowskiej, gdzie i w czym leży źródło zlej gospodarki majątkiem Gminy.

Jeżeli nikt tylko milczeliście wówczas, ale sami zawierzaliście wszelkie uchwały na posiedzeniach Zarządu, to wy jesteście winni, wy ponosicie odpowiedzialność za wszystkie rzekome błędy przez poprzedni Zarząd popełnione.

Walne Zgromadzenie Zakładu sierót.

W dniu 14 b. m. odbyło się doroczne Walne Zgromadzenie Stow. Zakładu Sierót żydowskich.

Otworzył zebrane przewodniczący p. inż. Eichhorn, który w gorących słowach opisał zasługi byłego przewodniczącego Zakładu p. apt. Adlera, a zebrani przy powstaniu uczcili pamięć bhp. Adlera.

Następnie sekretarz p. Dr Goldberg przedstawił sprawozdanie z działalności ustępującego Zarządu, kasjer p. Dr Menderer zdał sprawozdanie kasowe, a p. Henryk Fluhr imieniem Komisji rewizyjnej wyjaśnił, że zbadał księgi, alegiata i znalazł wszystko w największym porządku i postawił wniosek o udzielenie absolutorium i votum zaufania ustępującemu Zarządowi.

W dyskusji, w której zabrał głos p. Schwanefeld, omawiano sprawę subwencji ze strony Gminy, oraz kahału, — a w toku tej dyskusji p. Dr Klein oświadczył, iż interweniował w sprawie dotacji dla Zakładu u p. komisarza i otrzymał półoficjalne zapewnienie, że Gmina wypłacić będzie Zakładowi sześć dotacji zeszlortowej w niezmniejszonej wysokości, po 1000 zł miesięcznie.

Również kahal, wedle projektu budżetu, ma udzielić subwencji w kwocie 300 zł miesięcznie.

Zebrani przyjęli jednogłośnie wniosek Komisji rewizyjnej o udzielenie absolutorium ustępującemu Wydziałowi i wybrali Zarząd, który co do składu osobowego nieznacznie się różni od poprzedniego Zarządu.

Pozatem Walne Zgromadzenie wyraziło podziękowanie pp. Drom Mandlom za ich bezinteresowną pracę przy badaniu i leczeniu wychowanków Zakładu.

Obszerniejsze sprawozdanie umieścimy w następnym numerze „Tygodnika”.

Jowisz i człowiek.

(Baśka).

Przed tron Jowisza przyszedł człowiek.
— Przepiętny — rzekł człowiek — chce Ci podziękować, że stworzywszy mnie, uczyniłeś mnie panem ziemi.

— Przyszedłeś zapewne — rzecze Jowisz — z prośbą.

— Tak — mówi człowiek — Przyszedłem mi czasokres 30 lat życia jest za krótki do wyżywania. Wiem, że nie mogę prosić o nieśmiertelność, która stała się w udziale tylko bogom, ale proszę, abys mi choć przedłużył życie.

Jowisz uśmiechnął się lekko.

— Zobaczysz — rzecze — zczekaj.

Niechawem przychodzi przed tron Jowisza wół.

— Przepiętny — rzecze wół — chce Ci podziękować, że stworzywszy mnie, obdarzyłeś mnie niezwykłą siłą i wytrwałością.

— Przyszedłeś zapewne — rzecze Jowisz — z prośbą.

— Tak — mówi wół — przydzielony mi czasokres 30 lat życia jest za długi. Nieustannie ciężka praca w służbie człowieka, którego uczyniłeś moim panem, zniewała mnie prosić Cię, abys umniejszył lata mego życia.

Jowisz uśmiechnął się lekko.

— Ile lat życia Ci wystarczy? — zapytał się wół.

— Dziesięć — odpowiedział wół.

TRYBUNA KONGRESOWA.

Posel Grünbaum o wyniku wyborów na XVII Kongres sjonistyczny.

Onegdaj wygłosił poseł Grünbaum w Warszawie referat o wyniku wyborów na Kongres sjonistyczny. Znamionem posła Grünbauma rewizjonizacji odniósł w Polsce przy obecnych wyborach na Kongres zwycięstwo. Nie uzyskał ani jednak tej ilości mandatów, jakiej się spodziewał. Rewizjonizacja mogła obecnie dwie możliwości: 1) albo wszeczeka spokojnej pracy sjonistycznej na równi z innymi, lub 2) prowadzenia nadal walki opozycyjnej.

Posel Grünbaum omawia też powody wzrostu rewizjonizmu i dochodzi do konkluzji, że obecny „sezon” rewizjonizmu przedko przemienie. Przykładem takich mamy dużo w historii sjonizmu. Terytorializm również rozpowszechniał się swego czasu wśród sjonistów sjonistycznych i na 7 Kongresie nastąpiła secesja, która spowodowała zupełny zanik tej frakcji. Taki sam los spotkał i rewizjonistów, jeśli wystąpią z organizacji.

Następnie poseł Grünbaum stwierdza, że gdyby rewizjonizacji doszli do władzy w sjonizmie polskim, musieliby zerwać ze swą frazeologią. Gdyby rewizjonizacji stanęła na czele ruchu sjonistycznego, nie mieliby odwagi nie pertraktować z rządem angielskim i wysłmbyli te same żądania, jakie postawili w komisji politycznej przedstawiciele frakcji Al-Hamizmar.

Dzięki właśnie udziałowi frakcji Al-Hamizmar w pracach komisji politycznej przy egzekutywie sjonistycznej, udało się uniknąć wielu błędów.

Omawiając sprawę dalszej pracy odbudowawczej w Palestynie, oświadczył poseł Grünbaum, że bez względu na warunki polityczne nie wolno nam ani na chwilę przetrwać tej pracy. Przy obecnych warunkach nasza praca musi polegać na „chalucjach” i pełnych poświęcenia wysiłkach. Również stan średni, udający się do Palestyny, musi być przesłanką duchem chalucowym.

Następnie poseł Grünbaum omówił sprawę przyszłego kongresu organizacji sjonistycznej, twierdząc, że i tu są znowu dwie możliwości, a mianowicie: wielka kłaczka z rewizjonizmem bez Zabożyńskiego, lub kierownictwo „Centrolewn”.

Wkońcu oświadcza poseł Grünbaum, że wskutek taktyki rewizjonistów nie można z nimi w Polsce stworzyć wspólnego kierownictwa. Jeżeli jednak na Kongresie rewizjonizmi zniechęca swą taktykę, możliwa będzie koalycja jedynie wówczas, jeżeli kłaczka z przewodnyci rewizjonistycznych w Polsce zostanie usunięty.

Omawia też poseł Grünbaum klęskę frakcji „Eit Lwnot” w Polsce i oświadcza, że klęskę tę już dawno on zapowiedział, gdyż jeszcze przed kilku laty przewidział, że nadejdzie czas, kiedy frakcja ta wysł jednego delegata na Kongres, i otóż czas ten nadszedł.

Taki sam los spotkał i rewizjonistów, gdy sezon ich się skończy. My jednak — kończy poseł Grünbaum — jesteśmy cierpliwi i wytrwali. My nigdy z organizacji nie wystąpimy. Sumiennie i wiernie dalej prowadzić będziemy walkę o lepsze jutro dla narodu żydowskiego w glosie i dla odbudowy Erec Izrael.

Swoje członkowi p. Jarmuszowej wyraża najgłębsze współczucie z powodu śmierci Jej bhp. Ojca

Wydział Ochronki Żydowskiej w Tarnowie.

— Stanie się wedle twej prośby — rzekł Jowisz — możesz odejść.

Niedługo potem przychodzi przed tron Jowisza pies.

— Przepiętny — rzekł pies — chce Ci podziękować, że stworzywszy mnie, obdarzyłeś mnie niezwykłym instynktem wierności i nadzwyczajną czujnością.

— Przyszedłeś zapewne — rzecze Jowisz — z prośbą.

— Tak — mówi pies — przydzielony mi czasokres 30 lat życia jest za długi. Nieustannie wartownia i wysługiwanie się człowiekowi, którego uczyniłeś moim panem, zniewała prosić Cię, abys umniejszył lata mego życia.

Jowisz uśmiechnął się lekko.

— Ile lat życia Ci wystarczy? — zapytał się psa.

— Dziesięć — odrzekł pies.

— Stanie się, wedle twej prośby — rzekł Jowisz — możesz odejść.

Otóż — zwrócił się do człowieka — przedłużam ci życie o 20 lat, których rzekł się wół i o dalsze 20 lat, których rzekł się pies. Możesz odejść.

Co się okazało?

Człowiek używa pierwszych 30 lat życia jak — człowiek. Od 30 do 50 roku życia pracuje i haruje jak wół, aby zbierać majątek, a od 50 do 70 roku życia wartuje i czuwa nad swoim dobytkiem i majątkiem jak pies.

J. H.

Próżne szczekanie.

Są ludzie, którzy są zdania, że gdy pies szczeka, to najlepiej nie reagować i nie zwracać na to, szczekanie uwagi. Ta rada byłaby niezła, gdyby nie upór psa, który rozwścieczony goni za spokojnym przechodniem i coraz głośniejsze, coraz natrącające szczeka.

Są „dziennikarze”, którzy zachowują się jak te psy, które szczekają bez przerwy coraz głośniejsze i hałasliwie, im spokojniej ich ofiary się zachowują. Ale z tymi żurnalistykami jest jeszcze gorzej, niż z psami. Psy muszą szczekać kaganiec, a gdy grasuje wścieklizna, to przepisy sanitarne bywają surowo przestrzegane.

U nas w Tarnowie niema teraz wściekłych psów. Wszędzie są natomiast pewni gromy ludzi. Dosłownie wszędzie się. Wystarczy, gdy jakiś obcyemu bankrut usłyszeli tylko słowo: sjonista, a już zaczynają szczekać, a tu niema na to rady, bo niema przepisów, że ludziom, którzy szczekają, należy naliczyć kaganiec.

Wydaje własną gazetę. Za czyje pieniądze. Miansto i kałaf miano dużo pieniędzy. Jeden anonis z Magistratu i jeden z kałahu i... gazetka jest, Szmata? Broń Boże! Szmata jest „Tygodnik Żydowski”. „Tarnowski Słowo Żydowskie” — to perła prasy prowincjonalnej. Naturalnie, że ta „gazeta”, nazwana „Tarnowski Słowo Żydowskie”, pisze o tem, „jak to Tygodnik Żydowski ze strachu zapomniał języka w gębę” (typowy styl propinatorski), — jest tam i o tem, co też obcy Tymczasowy Zarząd już zdziłał wielkiego i dobrego dał Żydów.

A więc słuchacie.

Musimy o tem pisać, by nam znowu nie zarzucano, że „zapomniamy języka w gębę.

Cała dotychczasowa praca Tymczasowego Zarządu kahalnego ogranicza się do naprawy muru cmentarnego i szpitalnego i naprawy jakiegoś rynny przy budynku Nowej Synagogi. Robimy, zrobiliśmy, zrobimy mur cmentarny, szpitalny i rynne. I co tu za rwetes, co za hałas? Przecież reklamowanie tych murarskich i blacharskich w różnych „sprawozdaniach i „artykułach” drukowanych kosztuje więcej, aniżeli owe mury i rynny.

Uwaa! Mur cmentarny i szpitalny! Taki Tymczasowy Zarząd zasługuje doprawdy na pomnik, wystawiony gdzieś tam na „zaszczytnym miejscu”. Doprawdy, że im się to należy.

Były wybory na XVII Kongres sjonistyczny. Gratka nielada. Można bujać i kłamać, zdaje się, zupełnie swiadomie. Mo wyborców było około 1700, a głosów oddano około 1000. I jacy to są nałwini ci „pisarze” kahalni? Cieszą się, że ogólni sjonisci ponieśli klęskę.

Już się o nas nie troszcze. Jest nas około 1700 zorganizowanych sjonistów, to zawsze jakaś garstka dość znaczna i silna i do walki z nami wystarcza. A ilu was jest członków? A jak to się nazywa wasza partia? Czy jest was choćby dziesięciu? A może wskazać nam jeszcze jedną organizację w Tarnowie, by liczyła około 1700 zorganizowanych członków?

Przy wyborach na Kongres, tam gdzie rozstrzygały się sprawy sjonistyczne, tam walczymy ze sobą, tam ścierają się programy i problemy. Ale gdy chodzi o walkę z asymilacją, z zaprzaczeniem i obkurczeniem w ulicy żydowskiej, gdy trzeba walczyć o prawa dał narodu żydowskiego, gdy trzeba bronić honoru i godności żydowskiej, wtedy stowimy jedną zwartą, zdyscyplinowaną armię karnych i wernych synów narodu żydowskiego.

Nadzieje was na rozliczenie wśród szeregów sjonistycznych są próżne. Odejdź sjonisci ogólni, przyjdą inni i dumni dzierżyć będą sztandar sjonistyczny.

Niesmaczny wybrzyk.

Widomo, że z końcem roku szkolnego sporządzą absolwenci szkół średnich wspólne zdjęcia fotograficzne razem z profesorami, które w postaci tableau pozostają pamiątką z ławy szkolnej.

W tym roku szkolnym wszystkie trzy gimnazja tarnowskie były widownią niesmacznego wprost skandalu o charakterze wybitnie antysemickim.

W I. gimnazjum nieznośnie katolicy nie chcieli na tableau umieścić swych fotografii razem z prof. Wachtem.

W II. gimnazjum znowu nie chcieli uczniowie figurować na jednym tableau razem z prof. Zwichem. Doszło do tego, że absolwenci żydowskiej na znak solidarności z prof. Zwichem nie chcieli umieszczać znowu swych fotografii, a razem z nimi solidaryzowali się znowu 7 uczniów katolickich oddziału B, którzy również odmówili swych fotografii.

To samo zaszło w gimnazjum trzecim. Absolwenci żydowskie wszystkich trzech gimnazjów sporządzili wobec powyższego postępowania swych kolegów „aryjskich” wspólne tableau, które

Lekarz-dentysta Jakób Wandstein przeprowadza się z dniem 1-go lipca 1931 roku na ulicę Goldhamera L. 4 (dom p. Dra Mütza).

umieścił w jednym ze sklepów przy ulicy Krakowskiej.

Ale i na to nie chcieli młodzi antysemitki nasi zwrócić i zażądał usunięcia tableau z wystawy tego sklepu.

Oto suche fakta, którym winne się zająć odpowiednie władze szkolne. Bo chyba nie podejrzywamy, że stało się to za wiedzą wychowawców szkolnych.

Nowe przepisy o inkasie wksli przez pocztę.

Ministerstwo Poczt i Telegrafów oraz Min. Sprawiedliwości wydały nowe zarządzenia w sprawie inkasowania dokumentów wierzytelnościowych przez pocztę.

Za dokument wierzytelnościowy uważamy jest wksel, zobowiązanie płatnicze, kupony procentowe i dwiendowe, koleje listy przewozowe, polisy ubezpieczeniowe, oraz wszelkie dokumenty handlowe i wartościowe, jak również rachunki, pokwitowania lub kwity. Na dokumentach wierzytelnościowych musi być zamieszczone dokładne nazwisko i adres dłużnika, tudzież kwota zlecenia.

Jednym przekazem zleceniowym można przetrzymać pocztę inkaso kwot do 2000 zł. (przedtem tylko 1000 zł.), a gdy kwota ma być przekazana za pośrednictwem PKO, do 10.000 zł. Przy wkslach sumo jednego wksla nie może przekraczać 2000 zł. Urzędy pocztowe będą stwierdzać fakt inkasowania lub tylko częściowej zapłaty wksla protestem tylko w tym wypadku, gdy:

- 1) suma wkslowa nie przekracza 2000 zł;
- 2) wksel jest wystawiony w języku polskim (w województwach poznańskim i pomorskim dopuszczalny jest język niemiecki, w wojew. południowo-wschodnich język ruski);
- 3) wksel jest wystawiony w kraju;
- 4) opiewa na walutę krajową;
- 5) nie posiada adresu poczynicznego lub klauzuli o przyjęciu w potrzebie i
- 6) zapłata ma być dokonana za przedłożeniem 1 egzemplarza wksla.

Urząd pocztowy nie dokonywa protestu, jeżeli list zleceniowy, zawierający wksel, nadejdzie do urzędu w ostatnim dniu wymagalności zapłaty, a ze względu na spóźnioną porę lub nieobecność doręczającego funkcjonariusza pocztowego nie można go przedstawić do zapłaty.

Z okazji żareczny kolegi Monka Turnheima z p. Heleną Schlachetową z Nowego Sącza, gratulują serdecznie
Leon Klausner, Henryk Rossner.

Abraham Felder uwieńczał zgubioną książeczkę wojskową, wydaną przez P. K. U. Dębica.

ZE SZKOLI.

Wystawa J. Badowera.

Osypał żywot miasta rozbudził znowu z wiosną ruch artystyczny. Artyści miejscowi i zamieszkujący starają się krzewić wśród szerszych sfer tu, społeczeństwa kultu, a zwłaszcza w dziedzinie sztuki plastycznej. Wysiłek ten jest ciężki i w naszym mieście bardzo niewiele, bo prócz niewielkiej garstki miłośników sztuki, cała szara masa jest na nią zupełnie niewrażliwa i obojętna.

Mimo braku tej kultury artystycznej w tak dużym mieście, plastycy pod hasłem „iść naprzód i krzować”, coraz częściej starają się zetknąć z tym, publicznością przez urządzanie wystaw sztuk plastycznych, co niewątpliwie musi z czasem podnieść u ludu niveau zrozumienia prawdziwej sztuki.

Jednym z młodych adeptów sztuki jest p. Józef Badower, który chce zetknąć się z tym, publicznością, przedstawił jej swą zbiorową wystawę obrazów. Ażkolwiek młody, lecz utalentowany malarz, może być wątpliwość przyczynić się pracami swymi do krzewienia sztuki. Zdolny rysownik i kolorysta, lecz trochę niedoświadczony w technice i formie. Artysta, mimo swej indywidualności, znajduje się jeszcze we fазie zwalczania wpływów rozmaitych szkół i kierunków, lecz dąży konsekwentnie do ustalenia swych technik, o czym świadczya niektóre prace figuralne, głębsze też w ujęciu i treści, stojące na wyższym poziomie artystycznym.

Studia Żydów, chłopów i inne są zupełnie poprawnie narysowane, w bryle dobrze ujęte, a niektóre ciekawe w kolorze.

Wpisy do Jednorocznego Koedukacyjnej SZKOŁY PRZYSPOBIAJĄCEJ KUPIECKIEGO z prawem publiczności oraz Rocznych Kursów Handlowych i PÓŁROCZNYCH KSIĘGOWOŚCI HENRYKA RAUSCHA w Tarnowie, ulica Goldhamera L. 4a przyjmują codziennie Dyrekcja od godz. 9 do 11 od 4 do 6.

Piękną parcelę około 1000 m², przy ul. ks. Skargi sprzedam Wiadomość: Adwokat Dr Grünberg Tarnów ul. Lwowska L. 4.

Ciekawy łańcuch.

Szukali się dawno, Zerkali do siebie i czekali na sposobność. Każdy miał co innego na oku, ale wspólnymi siłami łatwiej można było dojść do celu. A więc wiribus unitis.

I dlatego stworzyli „fundusz łańcuchowy”. Ciekawość łańcuch. Każde ogniwko istnieje dla siebie. Nieczem nie spowite, luźne, a jednak razem tworzą łańcuch. Czyż można się dziwić, że pierwsze ogniwko tego łańcucha tworzyć mają pp. Dr Mütz, Dr Klein i Dr Goldstern.

Tym łańcuchem musimy zająć się dokładnie!

Miedzy sobą.

We środę dnia 17 b. m. było w tut. kahalie bardzo gorąco.

Wielkość [Tymczasowego Zarządu] zbuntowała się przeciw tymczasowemu przewodniczącemu.

Na czele opozycji stanął p. Artur Margulies. Szczegółowo omówimy przebieg tego posiedzenia w następnym numerze.

O stały teatr amatorski żydowski w Tarnowie

W ubiegłym sezonie teatralnym zaskoczyła nas miła uchwała „Sokoła”, na podstawie której Wydział tego Towarzystwa udzielał sal na występy żydowskich zespołów teatralnych, grających po żydowsku. To też byliśmy pewni, że zobaczymy i usłyszymy w Tarnowie zespół Półwa Barawowa, odwołującego ostatnio tournée po Małopolsce. Wbrew wszelkim oczekiwaniom, Zarząd „Sokoła” odmówił tym razem udzielenia sali na przedstawienia w języku żydowskim.

Ten stan rzeczy skłania nas do wyrażenia pod adresem tut. „Muza” apelu, by — jak dawniej — dało nam możność oglądania widowisk teatralnych, stojących na odpowiednim poziomie.

Znana nam chlubnie kilkunastu owojna praca Towarzystwa „Muza”, zarówno na polu kultury wianowania sztuki żydowskiej i polskiej, znalazła po przydługiej nico, bo blisko dwuletniej przerwie w wystawianiu dnia 6 b. m. komedii W. Fodora „Mysz kościelna” w całej pełni potwierdzenie, że przedstawienia „Muzy” odbiegają daleko od szablony i poziomu przedstawień amatorskich w Tarnowie.

Niezwykle staranna reżyseria p. Wischniowitza, obok doskonałej gry zespołu i pełnej smaku wystawy stworzyła z niezawierającej nic osobliwego pod względem treści komedii widowisko ze wspaniałym ujęciem.

Na czoło zespołu wysunęła się grająca rolę tytułową p. Maryla Margulies, która z wrodzonym wdziękiem i ujmującą swobodą odtworzyła pełną finię postaci wystraszającej z podłodka i budzącej nie do życia kobiety pracy. Wielec utalentowana aktorka oddała te role niegorzej od artystów o wyrobionym nazwisku.

Dzielnie i z wervą sekundowała jej p. Paulina Grzyby, która z temperamentem odtworzyła postać kandydatki na przyłóckie byłego szefa.

Meskie role, obsadzone przez filary „Muzy” daly nam parę typów o odrebny charakterze, od amanta poprzez filistrę i lekkomyślnego młodzieńca do ogólniejszego starego urzędnika.

Mam nadzieję, że „Muza” wobec posiadanych sił jest wielka. Nie może być wymówką, ani przeszkodą brak lokalu na próby, gdyż grający odbywają chętnie próby w udzielanych im gościnie mieszkanach prywatnych.

Możliwość stworzenia dobrego żydowskiego teatru amatorskiego jest zatem dużo, należy je tylko wykorzystywać.

Mamy nadzieję, że „Muza” pod energiczną presurą p. Seidena rozpocznie po feriach ożywiony sezon teatralny, by nam dać chociażby raz w miesiącu możliwość korzystania z teatru.



Dr Spatin 10 zł. — Po 5 zł.: Dr Feig, Spiro Wilhelm, B-cia Rubin, Dr Mandel. — Po 3 zł.: Kornilo dent, Dr Ehrenfreund, Dr Jeckel. — Po 2 zł.: Dr Merz, Katzner Wilhelm, Lichtblau, Dr Schinfeld, Wurzel & Daar, B-cia Braun, Fluhr Herman, Dr Menderer, Kurz Chiel, Gersten Zwi, Dr Schenkel, Dr Grünberg, Dr Funarski & Spelsen, Dr Chomet, Dr Goldberg, D Bloch Marcia, B-cia Keller, Rottenberg Salo, Dyr, Schinagel, Towarz, Eskontowe, Dr Miltz, Spielman Abraham, Schwarz Józef, Silberman M. D., Dr Feiwel, Dr Fenchel, Dr Eisen, Dr Muskaenblit, Inż. Leuchter. — Po 1.50 zł.: Dr Goldmann, Dr Czecz Bernard, Dr Rein. — Po 1 zł.: Fluhr Eljasz, Ehrlich Ch., Grünfeld i Ska, Durst & Rubin, Feldowa, Klahr, Grünhut Wiktor, Dr Izraelowicz, Reich & Gelernter, Dr Molkenr, Dr Leibel, Schönwetter Izak, Hönig Rubin, Heuman Józef Łów Majer, Jortner, Dr Neuman, Dumlak, Katz & Fleischer, Weintraub Samuel, Gehlerger, Lek. Wanstein, Dr Mascher Wilhelm, Pomeranz & Klugman, Inż. Plachete, Fluhr Henryk, Grünhut Samuel, Lieberman & Fisch, Dr Katz, Fuss dent, Kommell & Fessel, Dr Wasserman Fryderyk, Engelberg, Straus & Wicht, Erig Artur, Dr Maschler Leon, Jortner, Kirsch (kawiarnia), Związek Kedytowy.

Ogólny wykaz za maj: Puszki ścienne 165.57 zł., Zł. Ks. 28.02 zł., Ndarim 73.— zł., Łag Beomer akcja 166.65 zł., Znacki i teleg. 12.35 zł., Różne 10.— zł., Skarbowi 93.53 zł. Razem 549.12 zł.

Sprostowanie. Gimm, hebr. puszka 1, kl. 480 zł. Posiedzenie K. K. L. odbędzie się we wtorek dnia 23 b. m. o godz. 7.30 w kancelarii Sufa Berura.

Dział sportowy.

Tarnów — Kraków 3 : 0 (2 : 0).

Zawody międzymiastowe.

Niespodziany sukces drużyny tarnowskiej, która wystąpiła w składzie: Wrona; Labno, Owide; Ruehenbauer, Amatys, Mikulski; Prychl, Haber, Jachimiec, Kornaus, Eisen, zawodzący należy niezrównanej grze wszystkich niemal graczy, oraz ich ambicji i chęci zwycięstwa w przeciwnie do zblazowanego przeciwnika, grającego jakby dla odrobienia pańszczyzny. Drużyna krakowska złożona była z czołowych graczy tamtejszej A klasy i z tego względu zwycięstwo Tarnowa stanowi piękny sukces dla reprezentacji naszego miasta, które w piłkarstwie ma już mocno nadzargana opinie, ale ja swym triumfem niedzielnym ponownie naprawiło, zmuszając tam samemu Kraków do innego traktowania nas w przyszłości i nadsyłania nam najlepszych zespołów.

Krakowianie wzięli grę z początku z lekkiej strony, ale gdy na skutek żywiołowych pociągnień Tarnowa oprzytomieli, było już zapóźno. Gracze tarnowscy zgrywali się coraz składniej i opanowywali systematycznie boisko, nie pozwalając już gościom więcej przyjść do głosu. W drużynie tarnowskiej dzielnie spisywały się tylne formacje, w których klasę dla siebie stanowił bramkarz Wrona. W ataku prym wiodli napastnicy Tarnowii z Jachimiciem na czele. Eisen z początku najsłabszy, zrehabiltował się następnie najładniejszą bramką dnia, która przypieczętował definitywnie klęskę Krakowa. Owide z Samsonu okazał się na swym debiucie w reprezentacji Tarnowa, po przewyższeniu początkowej tremy pełnowartościowym graczem i tłum w zardku sporadyczne wypadki gości. W drużynie krakowskiej wyróżniali się bramkarz, środkowy pomocnik i technicznie wysoko stojący lewoskrzydłowy Osiek z Makkabi. Bramki dla Tarnowa strzelił Jachimiec 2 i Eisen, jedna ładniejsza od drugiej.

Widzów zebrała się rekordowa ilość 1500, która żywo aplauzowała znakomitemu sukcesowi rodzimych następców. Śmiało rzecz można, iż był to wielki dzień sportu tarnowskiego.

Sędziował p. Malkischer. Reprezentacja K. C. — Reprezentacja K. B 3 : 1 (0 : 1). ZAWODY WEWNĘTRZNO-KLUBOWE SAMSONU

W sobotę 20 b. m. odbędzie się o godz. 14.30 zawody wewnętrzno-klubowe dla pań i panów w następujących konkurencjach:

Panowie: biegi na 100, 200, 400 i 1500 m., skoki w dal i wwyż, rzuty dyskiem, kulą i oszczepem.

Panie: biegi na 60, 100 i 200 m., skoki w dal i wwyż, rzuty kulą i dyskiem.

Zgłoszenia przyjmuje p. Józef Langer najdalej do dnia 19 b. m. o godz. 18-ta. Późniejsze zgłoszenia nie będą uwzględnione.

EGZAMINA DLA FOOTBALOWYCH KANDYDATÓW SĘDZIOWSKICH.

Zawiadania się zainteresowanych, że w najbliższym czasie odbędzie się egzamin dla kandydatów sędziowskich. Prośby należy skierować na ręce sekretarza p. Artura Polanceckiego, Tarnów, ul. Wekslarska 3.

Zarząd Podkolegium Sędziów P. N.

Zajęcie należności za prąd elektryczny.

Wierzyście, którzy zaskarżyli weksle „autobusowe”, wdrożyć przeciwko niemu egzekucję przez zajęcie u różnych konsumentów prądu elektrycznego wierzytelności, jako przysługują elektrowni z tytułu należności za dostarczony tymże konsumentom prąd elektryczny.

Z WYDAWNICTW.

Miesięcznik żydowski.

Wyszedł z druku siódmy zeszyt — za czerwiec — „Miesięcznika Żydowskiego”, pod redakcją Dra Z. Ellenberga i zawiera następującą treść: A. Tartakower: Problem gospodarczego życia żydowskiego w Polsce. — Nahum Sokolow: Odrodzenie hebraizmu, Rozdz. XII—XIV. — Edward Poznański: Zagadnienia bieżącej bibliografii żydowskiej. — Herman Sternbach: Jakób Wassermann. — Z działalności Gmin żydowskich w Polsce współczesnej. — H. Farstein: Gmina żydowska w Warszawie. — Maksymilian Kurczok: „Jews and Non-Jews”. — Jehuda Warszwawiak: Rachel. — Szkolnictwo żydowskie w Polsce (cytry i materiały).

Administracja: Warszawa, Rymska 8. — Redakcja: Łódź, Piotrkowska 90.

KRONIKA.

Kino dwulekwo „Apollo”. Adam Brodzisz, Maryla Woyno we filmie amerykański mł. języku polskim „Świat bez granic”.

Kradzież. Dnia 13 b. m. policja zatrzymała niejakiego Kazimierza Deptę z Tarnowa, poszukiwanego za różne kradzieże.

W dniu 12 b. m. zatrzymała policja Bronisława Sterkowicza z Tarnowa, zamieszkałego w barakach na Hucie za kradzież węgla z pociągów na szkodę Skarbu kolejowego. Sprawę skierowano na drogę sądową.

Kradzież z użyciem gwałtu. Dnia 16 b. m. Wincenty Bańdur z Rzędzina pow. Tarnów, znany ze swych występów na terenie miasta Tarnob, pobit na Ryńku w Tarnowie Janą Zajacą, monter i przy tej okazji skradł mu z kieszeni zegarek młkowy, wartości przeszło 20 zł.

Gdy wmięsał się to posterunkowy P. P., Bańdur zaczął się tak rzucić, że dopiero przy pomocy innych osób zdołano go ubezwzględnić i odprowadzić na policję. Bańdur będzie odpowiadał za kradzież i zbrodnię gwałtu publicznego.

Płaszcz, Kostjumy, suknie, bluzki i trykotaże
jedynie
u M. Süssera Krakowska 23, telefon 152.

Rubin i Durst Tarnów Eksport jaj

Limuzyna 6-cio osobowa
na dalsze i krótsze tury
do wynajęcia.

Zamówienia: Auto-Garage „STOP”
ulica Krakowska telefon Nr. 200.

KOLJE NAJNOWSZE
w wielkim wyborze

wykwintne artykuły kosmetyczne

poeca firma

B. Weissberg, Tarnów

Telefon 326. Wałowa 29. Telefon 326.

Salomon Lion Eksport jaj Tarnów, ul. Lwowska

Podróż daleka czy bliska
Konieczną jest zawsze walizka

poleca

Skład fabryczny Izrael Schenkel

Tarnów, ulica Wałowa L. 37.

Wielki wybór artykułów kosmetycznych, parasole, maniuery, torebki, poczołchy, skarpetki, rękawiczki w najlepszych gatunkach.

Gony bardzo niskie
Błoczeki premijowe nadal ważne

Pierwszorzędnej jakości obuwia
oraz
specjalne higieniczne
buciki męskie

poleca

Naftali Riemer

Tarnów, ul. Lwowska 30.

Auto-limuzyna

w każdej porze
na krótsze i dłuższe tury.

Złożenia:

Hotel „City” Majer Weiss

Telefon Nr. 139.

Na raty! Rowery francuskie, gramofony,
płyty we wielkim wyborze, oraz
ładowanie akumulatorów
żarówki elektryczne poleca

Wilhelm Gruschow

Skład maszyn, rowerów i gramofonów
Tarnów, ul. Wałowa 41.

Przybory fotograficzne
CH. BRONSTEIN
PASAŻ TERTILA

Bezpłatne
wywoływanie płyt i filmów jakoteż wszelkie porady fachowe.

Maurycy Abend

Tarnów, ul. Krakowska L. 50.
zaprasza do swego

pięknego ogrodu

gdzie w cieniu można odpocząć, krzepić się
wysmienitemi przekąskami z doskonałego
bufetu, piwem okocimskim oraz kawałnem
mlekiem.

Przy pięknej pogodzie koncert orkiestry 16 pp.